

E-flite® 90° Main Retracts with Controller

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

ENGLISH

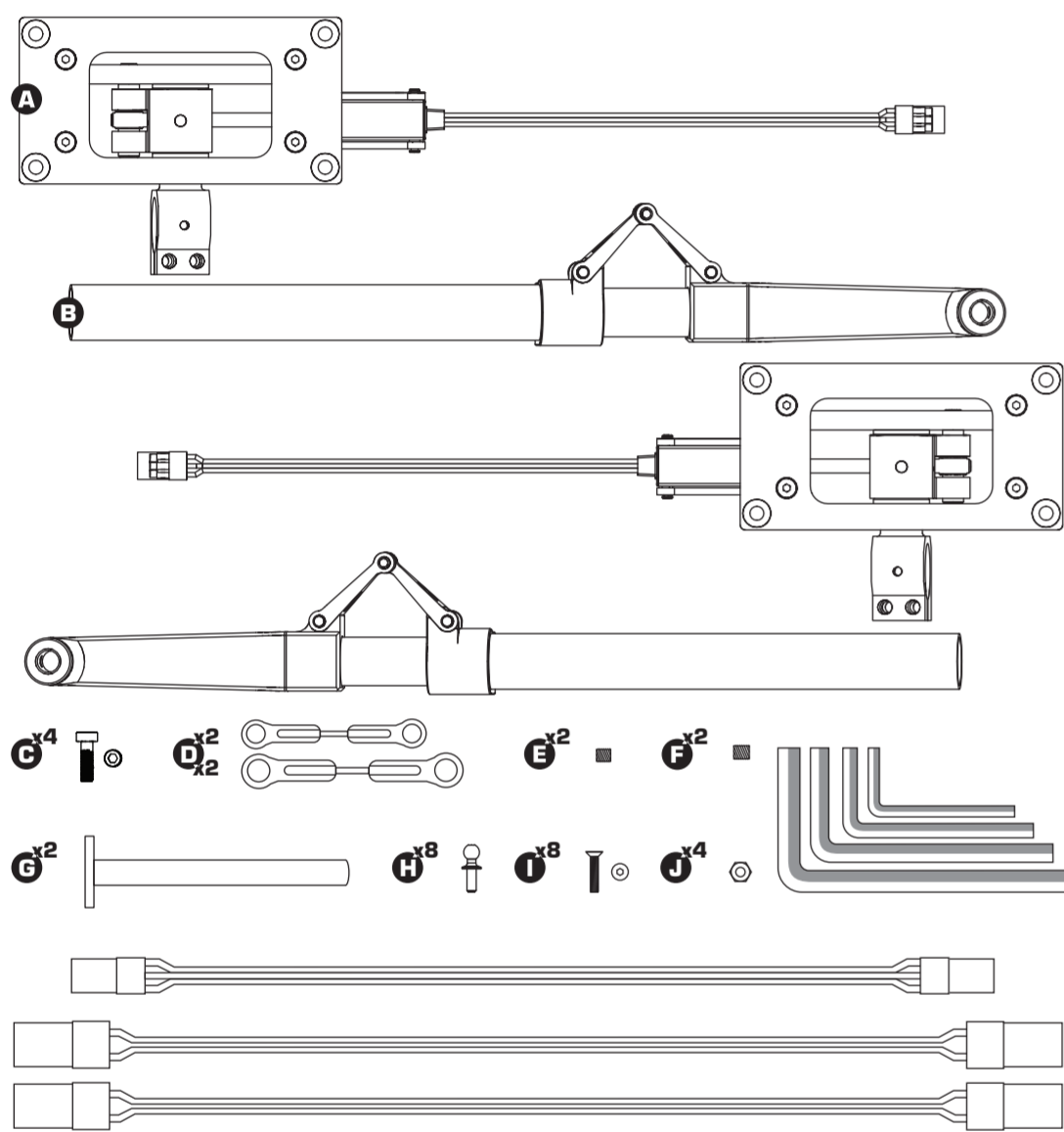
NOTICE
All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE
The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:
NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.
CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.
WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.



REQUIRED TOOLS
 File Threadlock Screwdriver Rotary tool with cutoff wheel

SPECIFICATIONS	
Current draw	Idle: 10mA Operating: 500–700mA Full Stall: 0.8–1.0A
Operating voltage range	6.0–8.4V
Aircraft weight	20.0–35.0 lb (9.0–15.9 kg)
Unit weight (each)	Retract: 7.8 oz (220 g) Strut: 6.0 oz (170 g)
Pulse width trigger points	Down: 1.205ms Up: 1.786ms
Sequence time	@6.0V: 3.5s @6.6V: 3.0s @7.4V: 2.5s

INSTALLATION

NOTICE: Always ensure the retracts and wheels are installed so that there are no obstructions when extending and retracting the struts and that the wheels roll straight when the rudder is at neutral. Failure to do so could result in damage to the aircraft or gear.

► If the retract stops moving before reaching the fully retracted or extended position, use the transmitter gear switch to reverse the direction of movement and then check for obstructions. The retract will not draw power from the battery if it is blocked.

- Install the left and right retracts in your aircraft (right retract (A) shown) using the included M4x20 (I) screws or M4 countersunk wood screws.
- Assemble the axle (G), wheel and setscrew (F) onto each strut.
- Tighten the setscrew (F) in the strut to mark the axle, then mark the axle to length.
- Loosen the setscrew, remove the axle and use a flat file to make a flat spot at your mark. Cut the axle to length at your other mark.
- Install the wheel/axle assembly on the strut (B) and tighten the setscrew (F) using thread lock.
- Insert the strut (B) through the steel shaft (K) and adjust the length of the strut/wheel to allow the wheel to be centered in the wheel well when retracted.
- Tighten the shaft screws (C) to hold the strut while still allowing rotation to aid in aligning the wheel.
- Check the alignment of the wheel when extended to ensure it aligns with the centerline of the model, then tighten the shaft setscrew (E) and screws (G) using thread lock.
- Install the door ball link (H) onto the strut, then install the remaining ball links and 3mm nuts (J) onto the gear doors using thread lock.
- Install the ball link pushrods (D) and adjust the length as needed to align the gear doors.
- If installing a retract on a wood mounting rail, drill holes smaller than your mounting screws first. Install the mounting screws in the drilled holes, then carefully remove them. Harden the threads in the wood using thin CA (cyanoacrylate adhesive).

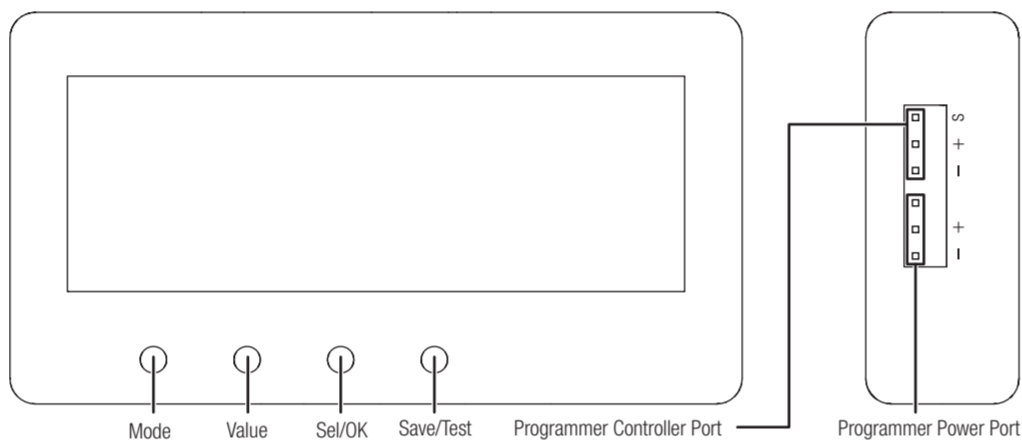
RADIO CONNECTIONS AND OPERATION

Use caution when connecting all extension leads so you maintain proper battery polarity. The white wire is the signal (s), the black wire is ground (-) and the red wire is the power (+).

- Insert one end of the male/male extension into the controller port labeled RX input, then insert the other end into the gear channel of the receiver.
- Connect the right gear unit connector to one of the included extensions. Connect the other end of the extension to the controller port labeled Gear 3. Do the same for the left gear unit, connecting the extension to Gear 2. If you have a tail retract, connect the tail gear unit connector to Gear 1.
- An additional extension lead, up to 12 inches (300mm), can be used if a longer lead is needed to reach the retract gear extension lead. If you want to reverse the direction your retract operates, disconnect it from the controller and reconnect it in the opposite direction so the polarity is reversed.
- Connect the gear door servo connectors to the appropriate controller ports, noting proper polarity. Refer to the Programming Modes below to determine which controller ports are correct for your application.
- Power ON your transmitter and receiver.
- Operate the channel control on your transmitter to which you have connected the gear.
- The gear channel may need to be reversed in your transmitter for correct operation. If using a 2.4GHz system, always rebind after servo reversing to reset the receiver failsafe.

OPTIONAL AUXILIARY BATTERY

The controller is designed to be powered by the receiver battery through the retract channel port or a separate battery. To use an auxiliary battery, connect a switch (SPM9530) and the battery to the auxiliary lead of the controller. The controller will automatically pull from this battery. The input voltage will affect the speed of the retract. Increase the speed using a higher voltage battery such as a Li-Fe (6.6V) or Li-Po (7.4V) battery.



PROGRAMMING

- Connect a battery to the Programmer Power Port.
- Connect a lead from the RX Input Port on the controller to the Programmer Controller Port.
- Press the **Mode Button** to scroll through the Programming Modes (see the table below).
- Press the **Value Button** to scroll through the options in each mode. Refer to the Programming Modes information below.
- When the arrow is lined up with the option you want, press the **Sel/OK Button** to select that option. Press the **Sel/OK Button** again to confirm your choice when programming Model options.
- An asterisk will appear next to the option you choose.
- Press the **Save/Test Button** to save the programming to the controller.

Please connect Gear Ct1 Board

Model-> No Door* P-47

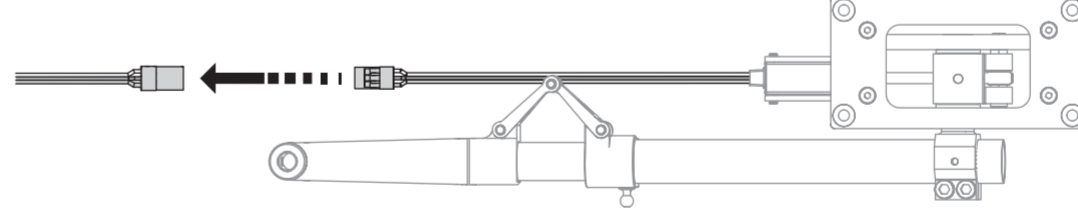
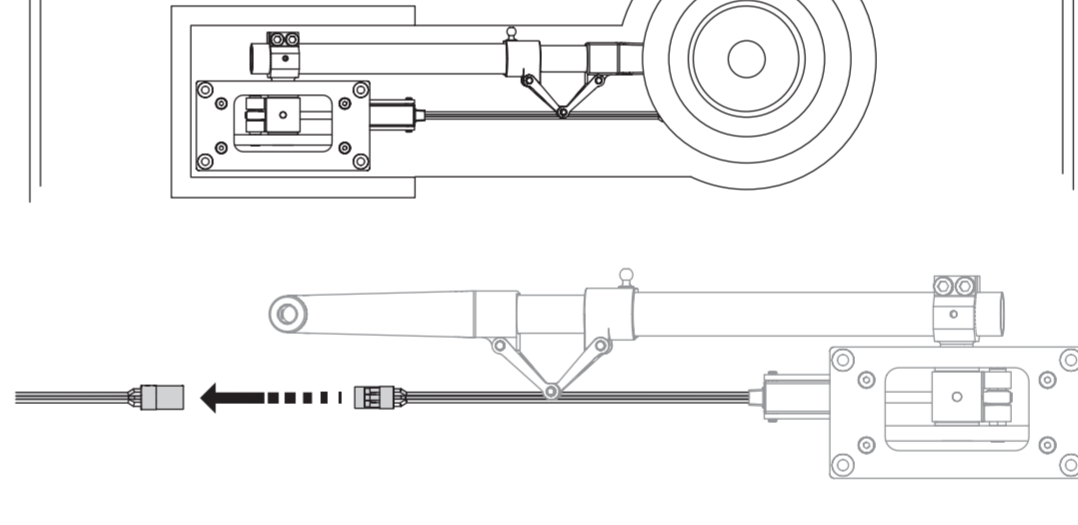
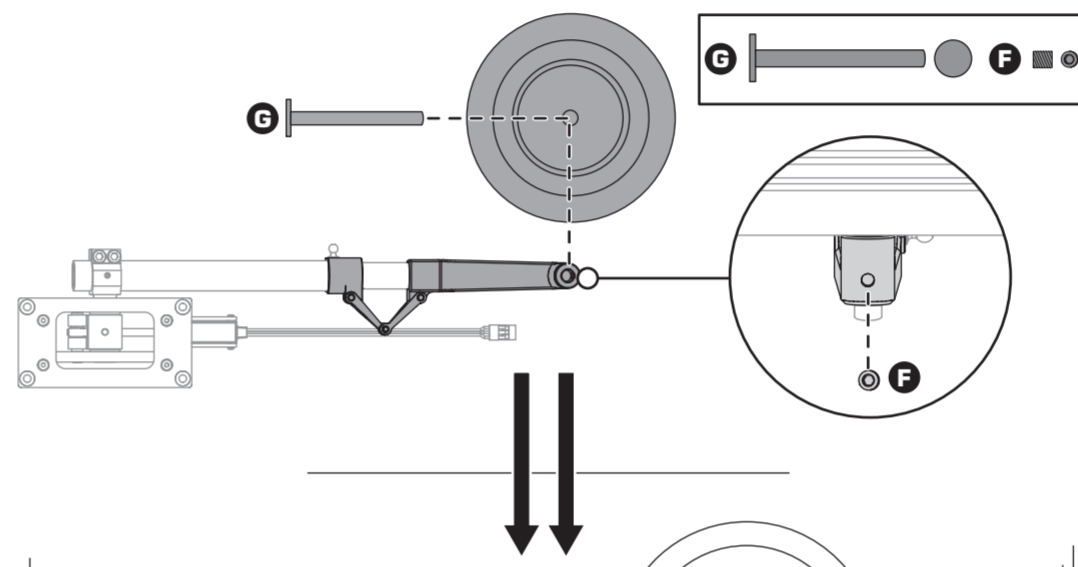
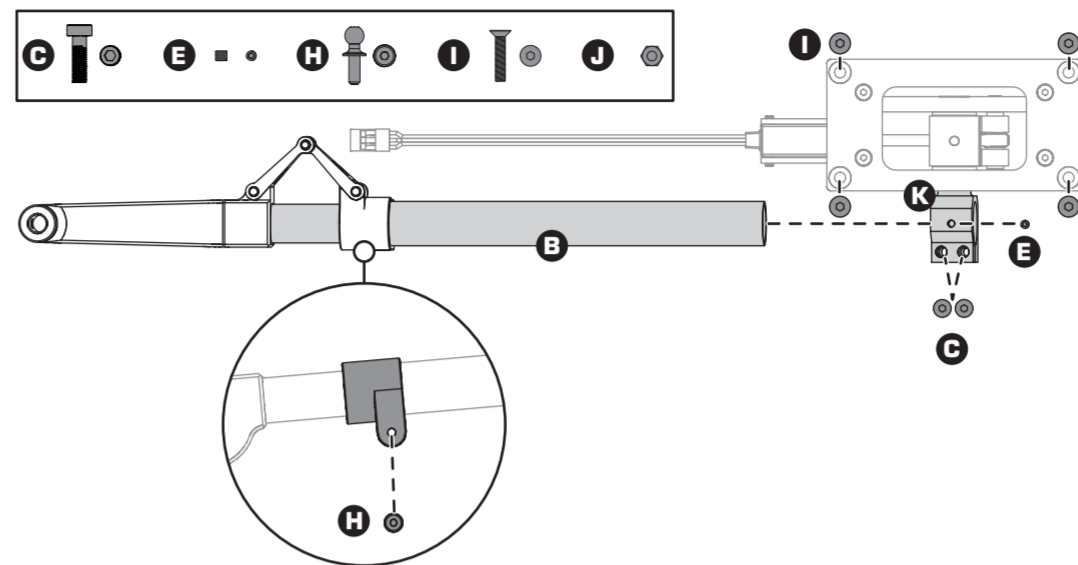
Gear Ct1 Board Connect OK!

Saving Data to Ct1 Gear Board

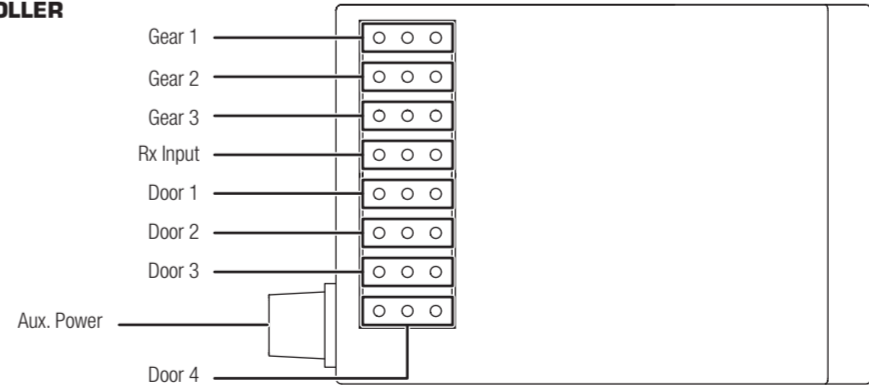
Saving Data OK!

PROGRAMMING MODES

1. Model	This mode affects the actions of the gear and doors.
No Door	Gear 1–3 function normally and Doors 1–4 are disabled.
P-47	Gear ↓ Doors 1–4 open and Gear 1–3 extend.
	Gear ↑ Gear 1–3 retract and Doors 1–4 close.
P-51	Gear ↓ Doors 1–4 open, Gear 1–3 extend, then Doors 1–2 close and Doors 3–4 stay open.
	Gear ↑ Doors 1–2 open, Gear 1–3 retract, then Doors 1–4 close.
B-25	Gear ↓ Doors 1–3 open followed by Door 4, Gear 1–3 extend, then Doors 1–3 close and Door 4 stays open.
	Gear ↑ Doors 1–3 open, Gear 1–3 retract, then Door 4 closes followed by Doors 1–3.
2. Gear	This mode affects whether you have a tail wheel/hose wheel (Gear 1) connected.
3. Delay	This mode affects the delay of the gear. Each gear can be independently programmed to be delayed from 0–3 seconds.
4. Travel	This mode affects the travel of the gear door servos. Each gear door servo can be independently programmed to travel from 20–60 in both directions from the center. If you change the travel, the door will react in real time, if connected and in the current position that you are adjusting.
5. D. Speed	This mode affects the speed of the gear door servos. The gear door servos can be programmed to travel from 25–100% normal speed.
6. Direction: Doors	This mode affects the travel direction of the gear door servos (Doors 1–4). Each gear door servo can be independently programmed for normal or reverse operation.
7. Current	For all 700-series retracts, select I .
8. Test	Press the Save/Test Button to test the currently selected options.



CONTROLLER



1-YEAR LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Products(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - our local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at <https://horizonhobby.quickbase.com/db/bghj7ey8c?a=GenNewRecord>, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2305	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1–4, Ployters Rd, Staple Tye Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby - China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

COMPLIANCE INFORMATION FOR THE EUROPEAN UNION

CE Declaration of Conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014061901

Product(s): 90° Main Retract with Deluxe Controller
Item Number(s): EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the EMC Directive 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010

Signed for and on behalf of:

Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
June 19, 2014

Robert Peak

Robert Peak
Chief Financial Officer, Horizon Hobby, LLC

Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

DEUTSCH

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

SPEZIELLE BEDEUTUNGEN

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

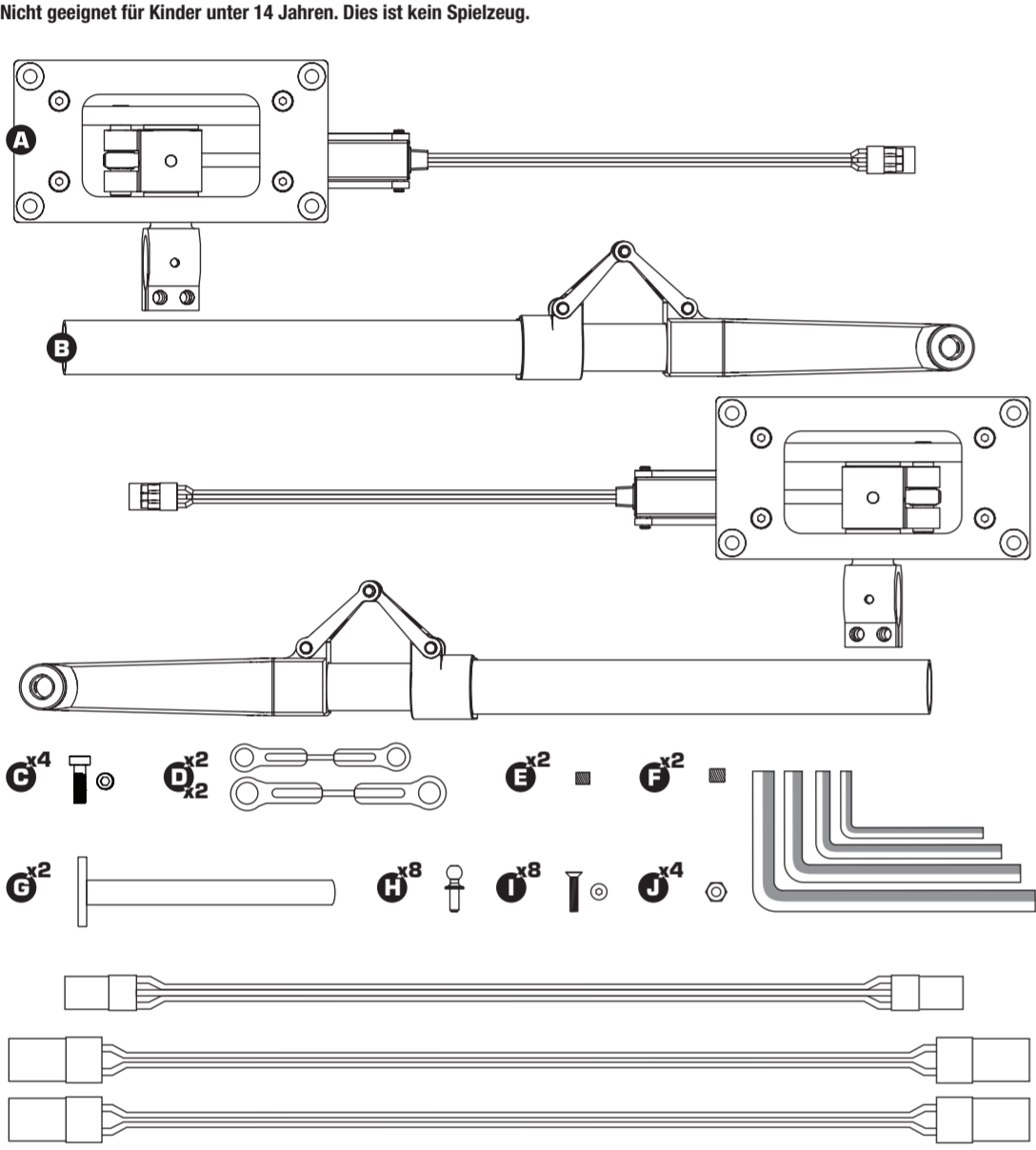
ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

⚠️ WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.



ERFORDERLICHES WERKZEUG

Feile Schraubensicherungslack Schraubendreher Handbohrer mit Trennscheibe

SPEZIFIKATIONEN

Stromaufnahme	Leerlauf: 10mA Betrieb: 500–700mA Blockierstrom: 0,8–1,0A
Betriebsspannung	6,0–8,4V
Luftfahrzeug Gewicht	9,0 –15,9 kg
Gewicht (je)	Fahrwerk: 220 g Strebe: 170 g
Pulsbreite Triggerpunkte	Runter: 1,205ms Rauf: 1,786ms
Sequenzzeit	bei 6,0V: 3,5 sec bei 6,6V: 3,0 sec bei 7,4V: 2,5 sec

- EINBAU**
- HINWEIS:** Stellen Sie immer sicher, dass die Fahrwerksbeine und Räder so montiert sind dass Ein- und Ausfahren ohne Behinderung möglich ist und das Flugzeug bei neutralem Ruder gerade rollt. Nichtbeachtung könnte Schaden am Fluggerät oder Fahrwerk verursachen.
- ▶ Sollte das Fahrwerk in der Bewegung stoppen bevor es die vollständig ein- oder ausgefahren Position erreicht hat, schalten Sie mit dem Senderschalter das Fahrwerk in die entgegengesetzte Richtung und prüfen den Grund der Blockade. Das Fahrwerk zieht wenn es blockiert ist keinen Strom.
- Setzen Sie das rechte und linke Fahrwerk **(A)** und schrauben es mit dem im Lieferumfang enthaltenen M4 x 20 Schrauben **(I)** oder M4 Holzschrauben fest.
 - Montieren Sie die Achse **(G)**, das Rad und die Madenschraube **(F)** auf jede Strebe.
 - Ziehen Sie die Madenschraube **(F)** in der Strebe um die Achse zu markieren und markieren dann die Länge.
 - Lösen Sie die Madenschraube, nehmen die Achse heraus und feilen an der Markierung eine flache Stelle. Schneiden Sie die Achse auf die Länge der Markierung.
 - Montieren Sie das Rad mit der Achse auf der Strebe **(B)** und sichern die Madenschraube **(F)** mit Schraubensicherungslack.
 - Setzen Sie das FW-Bein **(B)** in den Halter **(K)** und justieren die Länge so, dass das Rad beim Einfahren in das Radhaus fährt.
 - Ziehen Sie die Halterschraube **(C)** an. Eine Drehung des Rades zur Anpassung im Radhaus ist noch möglich.
 - Prüfen Sie die Ausrichtung des Rades im ausgefahrenen Zustand. Ist die Einstellung korrekt auf der Mittellinie ziehen Sie die Madenschraube **(F)** und Schrauben **(C)** mit Schraubensicherungslack an.
 - Montieren Sie den Kugelkopf **(H)** auf der Strebe und die verbleibenden Kugelköpfe und 3mm Muttern **(J)** auf den Fahrwerkstüren und sichern diese ebenfalls mit Schraubensicherungslack.
 - Montieren Sie die Verbinder **(D)** und justieren die Länge wie benötigt um die Fahrwerkstüren auszurichten.
- ▶ Wenn Sie ein Einziehfahrwerk auf einer Holzstrebe befestigen bohren Sie als erstes Löcher die etwas kleiner als die Schrauben sind. Drehen Sie die Schrauben dann ein und vorsichtig wieder aus. Härten Sie dann das Holzgewinde mit dünnflüssigen.

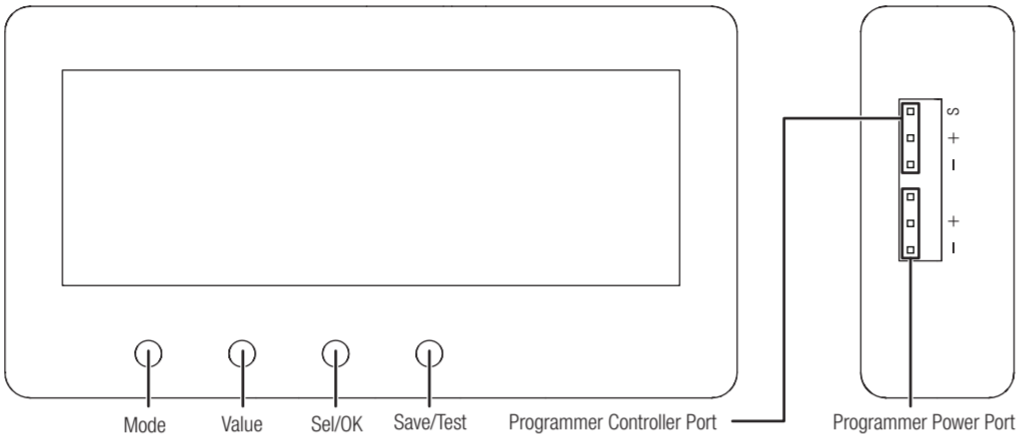
RC VERBINDUNG UND BETRIEB

Bitte sein Sie bei dem Anschluss aufmerksam, so dass Sie die die korrekte Polarität beibehalten. Das weiße Kabel ist das Signal (s), das schwarze Kabel Masse (-) und rote Kabel Plus (+).

- Stecken Sie eine Buchse/Buchse Verlängerung in den Controller RX Eingang und das andere Ende in den Fahrwerkskanal des Empfängers.
- Schließen Sie den Anschluss des rechten Fahrwerks an eine der Verlängerungen an. Schließen Sie das andere Ende der Verlängerung an den Controller Anschluss Gear 3. Führen Sie das gleiche mit dem linken Fahrwerk an Anschluss Gear 2 durch. Ein einziehbares Spornrad schließen Sie an Gear 1 an.
- Sie können zusätzliche Verlängerungen bis zu 300mm verwenden. Sollten Sie die Arbeitsrichtung des Fahrwerks ändern wollen, trennen Sie die Verbindung vom Controller und drehen diese um, so dass die Polarität reversiert ist.
- Schließen Sie die Anschlüsse der Fahrwerkstüren an die entsprechenden Controlleranschlüsse und achten dabei auf die richtige Polarität. Bitte lesen Sie unten im im Abschnitt Programmodes wie Sie Controllerports für ihre Anwendung nutzen können.
- Schalten Sie den Sender und Empfänger ein.
- Schalten Sie den gewählten Fahrwerkskanal.
- Es ist möglich, dass der Fahrwerkskanal für einen korrekten Betrieb reversiert werden muß. Sollten Sie ein 2,4GHz System verwenden, binden Sie immer neu nach dem reversieren um den Empfänger Fallsafe neu zu programmieren.

OPTIONALER EXTERNER AKKU

Der Controller kann durch den Fahrwerkskanal des Empfängers oder durch einen separaten Akku mit Strom versorgt werden. Um ein externes Akku zu verwenden, schließen Sie einen Schalter (SPM9530) und den Akku an das Aukabel des Schalters an. Der Controller zieht dann automatisch Strom von diesem Akku. Die Eingangsspannung beeinflusst die Geschwindigkeit des Fahrwerks. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit des Fahrwerks mit einem Akku mit höherer Spannung wie zum Beispiel einem Li-Fe (6,6V) oder Li-Po (7,4V) Akku.



PROGRAMMIERUNG

- Schließen Sie einen Akku an den Programmer Power Port an.

Please connect Gear Ct1 Board
- Schließen Sie ein Kabel vom Empfänger an den Programmer Controller Port.

Gear Ct1 Board Connect OK!
- Drücken Sie den **Mode Button** um durch die Programmiermodes zu scrollen (siehe Liste unten).
- Drücken Sie den **Value Button** um durch die verfügbaren Optionen in jedem Mode zu scrollen. Bitte lesen Sie dazu die unten stehenden Informationen zu den Programmier-Modes.
- Steht der Pfeil auf der gewünschten Option drücken Sie den **Sel/OK Button** um die Option auszuwählen. Drücken Sie den **Sel/OK Button** erneut um die Auswahl zu bestätigen.
- Neben der Auswahl erscheint ein Stern.
- Drücken Sie den **Save/Test Button** um die Programmierung zu sichern.

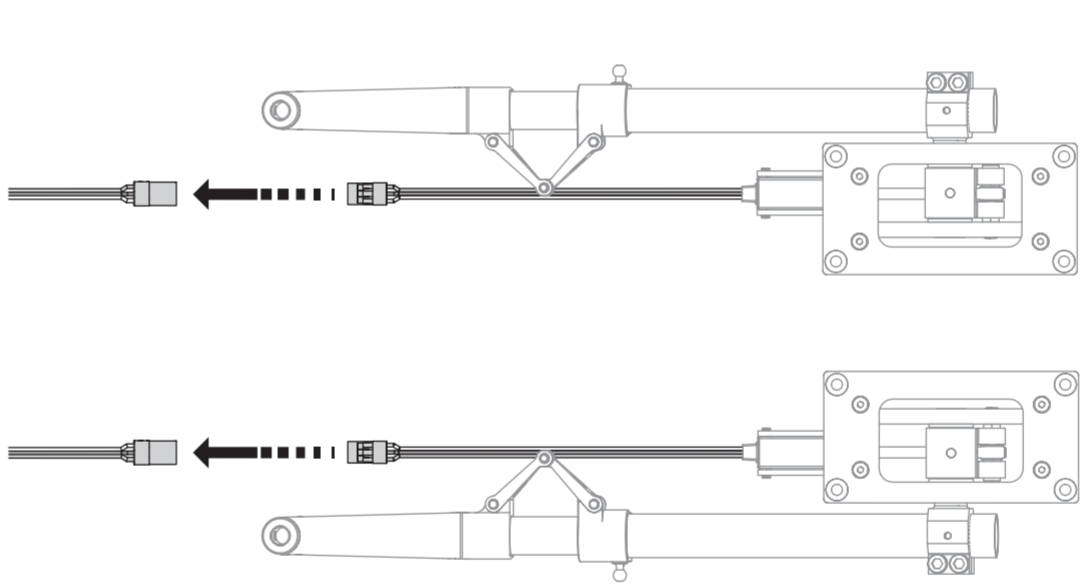
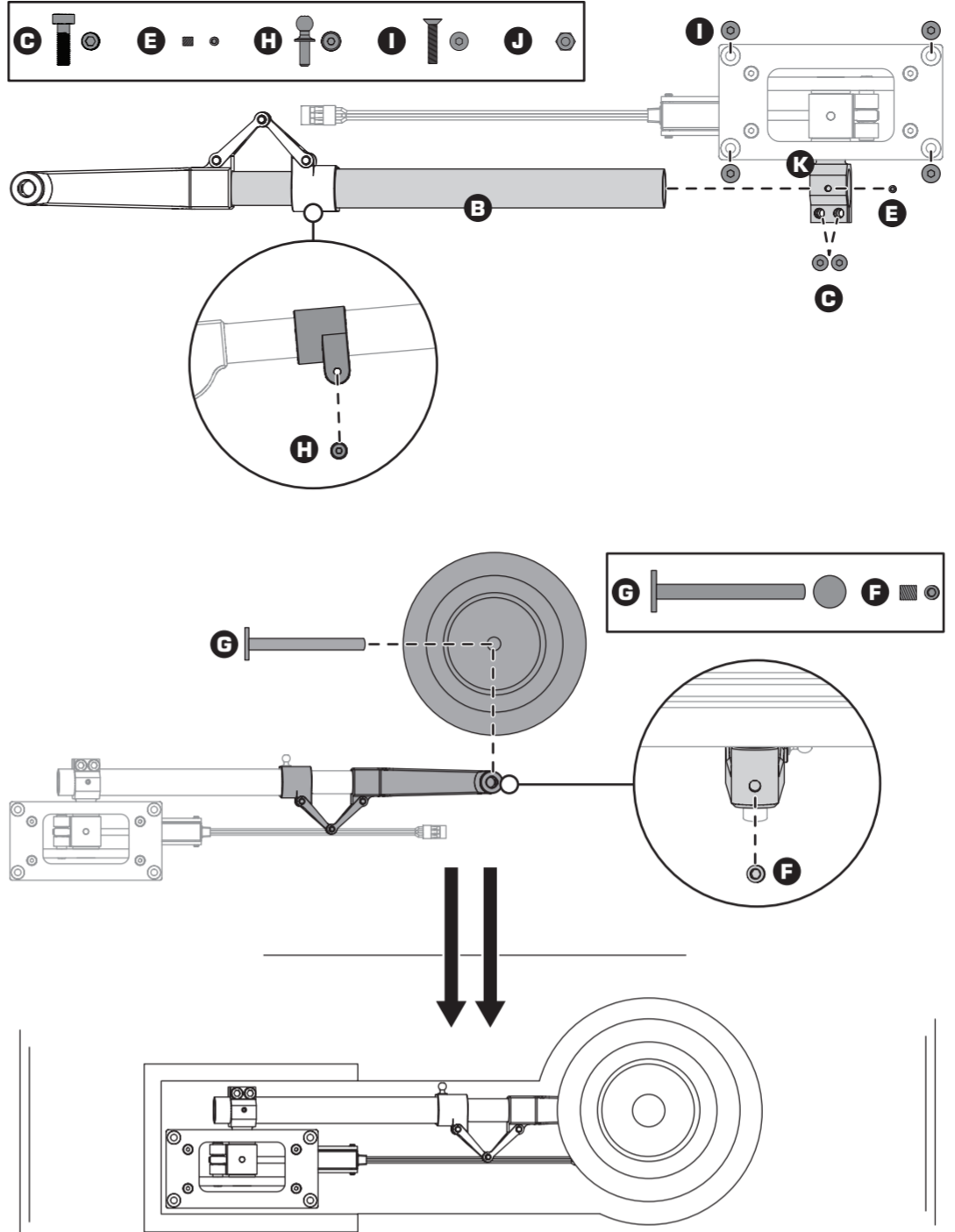
Model-> No Door* P-47

Saving Data to Ct1 Gear Board

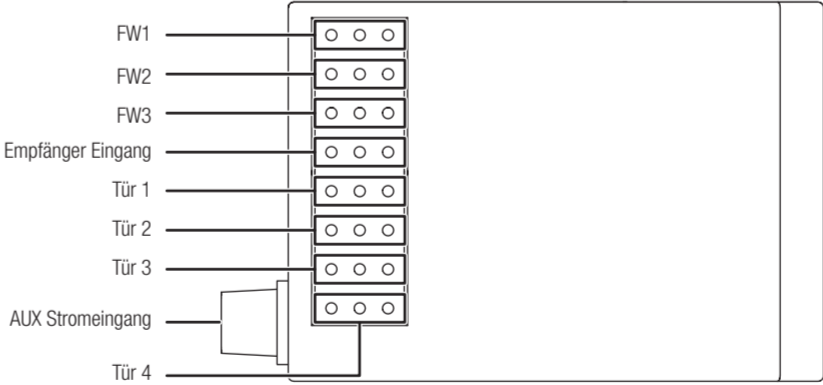
Saving Data OK!
- Wechseln Sie in den **Testmode** um die einwandfreie Funktion ihrer Auswahl zu testen.
- Trennen Sie das Controllerkabel und schließen es an den Empfänger an.
- Trennen Sie den Akku von dem Programmiergerät.

PROGRAMMIERMODES

1. Modell	Dieser Mode beeinflusst die Funktionen von Fahrwerk und Türen.
Keine Tür	Türen deaktiviert und FW 1–3 arbeitet normal.
P-47	Fahrwerk ↓ Türen 1–4 öffnen und FW 1–3 fahren aus. Fahrwerk ↑ FW 1–3 fahren ein, Türen 1–4 schließen.
P-51	Fahrwerk ↓ Türen 1–4 öffnen und FW 1–3 fahren aus, dann schließen Türen 1–2 und Türen 3–4 bleiben offen. Fahrwerk ↑ Türen 1–2 öffnen, FW 1–3 fährt ein , dann schließen Türen 1–4.
B-25	Fahrwerk ↓ Türen 1–3 öffnen gefolgt von Tür 4, FW 1–3 fährt aus, dann schließen Türen 1–3 und Tür 4 bleibt offen. Fahrwerk ↑ Türen 1–3 öffnen, FW 1–3 fahren aus, dann schließt Tür 4 gefolgt von 1–3.
2. Gear	Dieser Mode beeinflusst ob Sie ein Modell mit Spornrad oder Bugfahrwerk (Gear 1) angeschlossen haben.
3. Delay	Dieser Mode beeinflusst die Verzögerung des Fahrwerks. Jedes Fahrwerk kann unabhängig mit einer Verzögerung von 0–3 Sekunden programmiert werden.
4. Travel	Dieser Mode regelt den Weg der Servos der Fahrwerkstüren. Jedes Servo kann dabei individuell in den Werten von 20–60 in die Mitte programmiert werden. Sollten Sie den Weg ändern, reagiert die FW-Tür wenn sie angeschlossen ist in Echtzeit.
5. D. Speed	Dieser Mode regelt die Geschwindigkeit der Fahrwerkstüren von 25% bis 100% (normale Geschwindigkeit)
6. Direction: Doors	Dieser Mode regelt die die Arbeitsrichtung der Fahrwerkstürservos (Tür 1–4). Jedes Türservo kann dabei individuell für normalen und reversierten Betrieb programmiert werden.
7. Current	Wählen Sie für die 700 EZFW Serie I .
8. Test	Drücken Sie den Save/Test Button um die aktuell gewählten Optionen zu testen.



REGLER



GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Garantiezeitraum - Exklusive Garantie Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie - (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung - Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Kontaktinformationen	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn

RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

HORIZON
H O B B Y - GmbH

Konformitätserklärung laut Allgemeine Anforderungen (ISO/IEC 17050-1:2004, korrigierte Fassung 2007-06-15); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17050-1:2010 Declaration of conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014061901

Horizon Hobby GmbH,
Christian-Junge-Straße 1
D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: 90° Main Retract with Deluxe Controller, EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745

declares the product: 90° Main Retract with Deluxe Controller, EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745

den übrigen einschlägigen Bestimmungen des EMV-Richtlinie 2004/108/EC, complies with the essential requirements of the EMC Directive 2004/108/EC.

Angewendete harmonisierte Normen: Harmonized standards applied:

EN55022:2010 + AC:2011 EN55024:2010

CE

Elmshorn
19.06.2014

Klaus Breer
Klaus Breer, Managing Director

Robert Peak
Robert Peak, Managing Director

Horizon Hobby GmbH, Christian-Junge-Straße 1, D-25337 Elmshorn
HR-FR-HR 1909; UID-Nr.:36912679792; STRAFRL 1829812324
Geschäftsführer: Klaus Breer, Robert Peak – Tel.: +49 (0) 4121 2655 100 • Fax: +49 (0) 4121 2655 111
eMail: info@horizonhobby.de; Internet: www.horizonhobby.de
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsräumen eingesehen werden können.
Eure bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH

Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

▶ Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

E-flite® 90° Main Retracts with Controller

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

FRANÇAIS

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit.

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

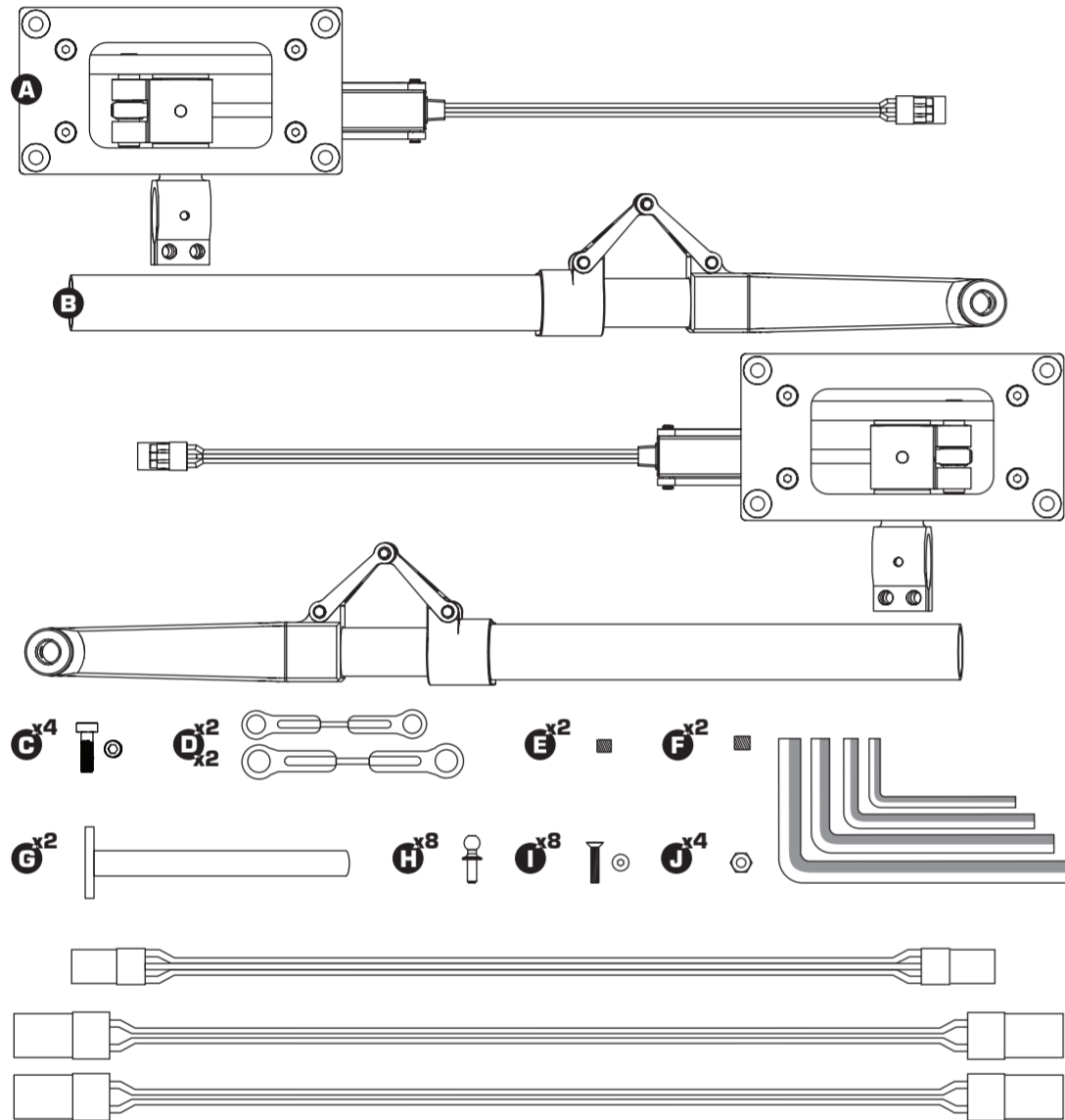
ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.



OUTILS REQUIS

- Lime
- Tournevis
- Frein filet
- Disque à découper

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Consommation de courant	En attente: 10mA En fonctionnement: 500–700mA Blocage: 0,8–1,0A
Tension d'alimentation	6,0–8,4V
Masse de l'avion	9,0–15,9 kg
Masse d'une unité (chaque unité)	Train principal: 220 g Jambe: 170 g
Largeur d'impulsion des points de déclenchement	Bas: 1,205ms Haut: 1,786ms
Durée de la séquence	@6,0V: 3,5s @6,6V: 3,0s @7,4V: 2,5s

INSTALLATION

REMARQUE: Toujours contrôler que les trains et les roues sont installés de façon à manoeuvrer sans blocage et que les roues roulent parfaitement droit quand la dérive est au neutre. Un non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages au train et à l'avion.

► Si le mouvement du train s'arrête avant l'extension ou la rétraction complète, actionnez l'interrupteur GEAR (Train) de votre émetteur pour inverser le mouvement, puis recherchez la cause du blocage dans le mouvement. Le train rentrant ne devra pas consommer de l'énergie de la batterie s'il est bloqué.

- Installez les mécanismes gauche et droit sur votre avion (**A**) en utilisant les vis M4x20 (**I**) incluses ou des vis M4 à bois à tête fraisée.
 - Placez l'axe (**G**), la roue et la vis sans tête (**F**) sur chaque jambe.
 - Serrez la vis sans tête (**F**) dans la jambe pour marquer l'axe, puis marquez la longueur de l'axe.
 - Desserrez la vis sans tête, retirez l'axe et utilisez une lime plate pour effectuer un méplat au niveau de la première marque. Coupez l'axe à longueur en vous basant sur la deuxième marque.
 - Installez l'axe et la roue sur la jambe (**B**) et serrez la vis sans tête (**F**) en utilisant du frein-filet.
 - Insérez la jambe (**B**) dans le support en acier (**K**) réglez la longueur de la jambe pour que la roue soit parfaitement centrée dans son logement quand le train est en position rentrée.
 - Serrez les vis (**C**) pour maintenir la jambe en position mais en gardant la possibilité de pivoter la jambe afin d'aligner la roue.
 - Contrôlez l'alignement de la roue par rapport à la ligne centrale du fuselage quand la jambe de train est en position sortie, puis serrez la vis sans tête (**E**) et les vis (**C**) en utilisant du frein filet.
 - Installez les rotules (**H**) des biellettes de trappe sur les jambes, puis installez les rotules restantes et les écrous M3 (**J**) sur les trappes de train en utilisant du frein filet.
 - Installez les biellettes (**D**) et réglez leur longueur pour assurer l'alignement des trappes par rapport à la surface de l'aile en position fermée.
- Si vous installez le train sur des longerons en bois, pré-percez en premier des trous de diamètre inférieur au diamètre des vis. Vissez les vis puis retirez-les délicatement. Renforcez les filets dans le bois en utilisant de la colle Ca fine.

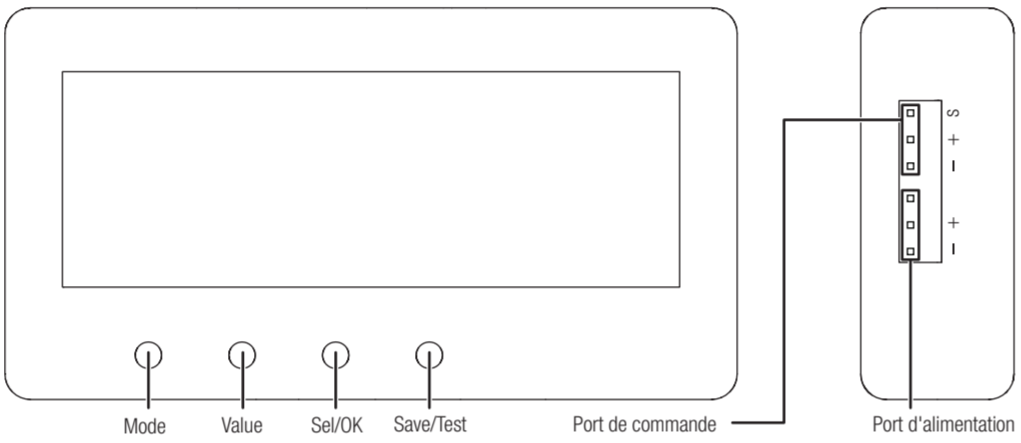
BRANCHEMENT À LA RADIO ET FONCTIONNEMENT

Prenez soin de bien respecter les polarités quand vous connectez toutes les rallonges. Le câble blanc est le signal (s), le câble noir est le négatif (-) et le câble rouge est le positif (+).

- Insérez une des prises de la rallonge mâle/mâle dans le port RX input du boîtier de commande, puis insérez l'autre prise dans le port GEAR du récepteur.
- Connectez la prise du mécanisme droit à une des rallonges fournies. Connectez l'autre côté de la rallonge au port GEAR3 du boîtier de commande, effectuez la même opération pour le mécanisme gauche en connectant la rallonge au port GEAR2. Si vous utilisez une roulette rétractable, connectez sa rallonge au port GEAR1 du boîtier de commande.
- Vous pouvez ajouter une rallonge supplémentaire allant jusqu'à 300mm, si votre mécanisme est très éloigné du boîtier de commande. ► Vous voulez inverser la direction de fonctionnement du mécanisme, déconnectez la rallonge du boîtier de commande et reconnectez-la en direction opposée pour inverser la polarité.
- Connectez les servos des trappes aux ports appropriés du boîtier de commande en respectant les polarités. Consultez les Modes de programmation ci-dessous pour déterminer quels sont les ports correspondants à votre application.
- Mettez votre émetteur et votre récepteur sous tension.
- Activez la voie à l'émetteur correspondante à la voie de l'émetteur où le train est relié.
- La voie GEAR (Train) de votre émetteur devra peut-être être inversée pour un fonctionnement correct. Si vous utilisez une radio en 2,4GHz, n'oubliez pas de refaire l'affectation après avoir effectué l'inversion afin de reprogrammer le faisafé.

BATTERIE AUXILIAIRE OPTIONNELLE

Le boîtier de commande est conçu pour être alimenté par le port GEAR du récepteur ou par une batterie auxiliaire. Pour utiliser une batterie auxiliaire, connectez un interrupteur (SPM9530) et la batterie au port d'alimentation auxiliaire du boîtier de commande. Le boîtier de commande basculera automatiquement sur l'alimentation par la batterie. La tension d'alimentation influera directement sur la vitesse du mouvement. Augmentez la vitesse en utilisant une tension supérieure en utilisant une batterie Li-Fe (6,6V) ou Li-Po (7,4V).

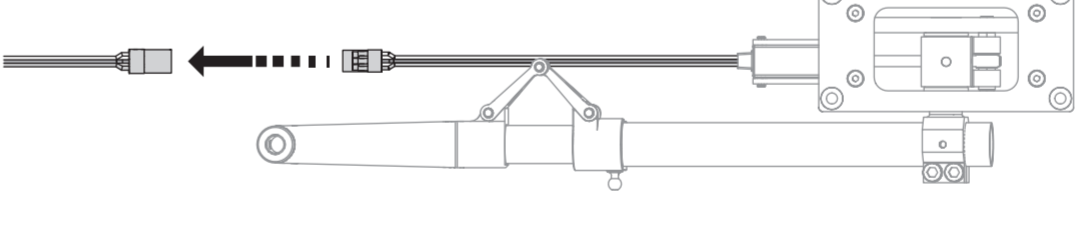
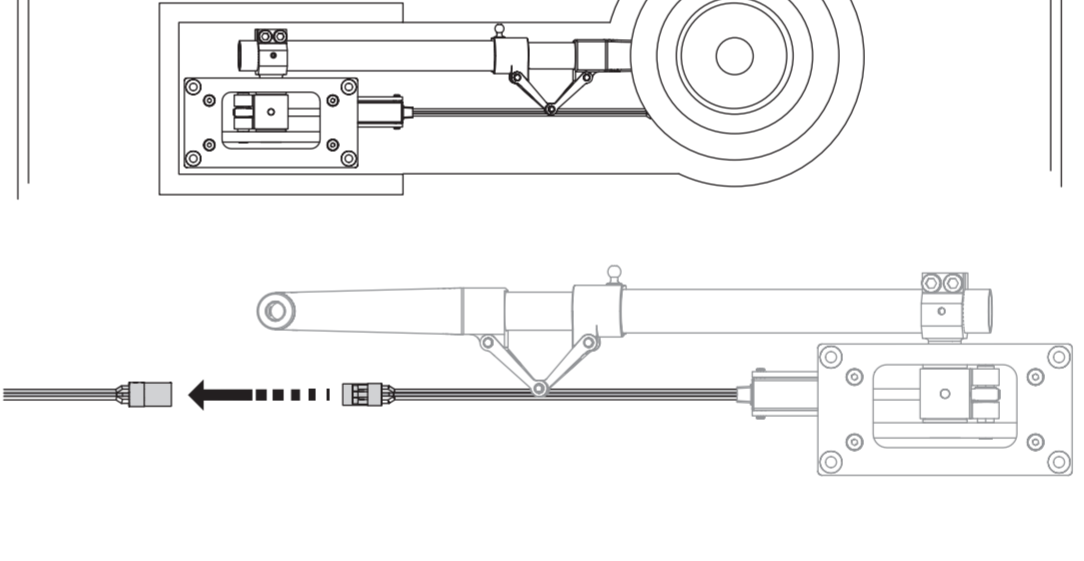
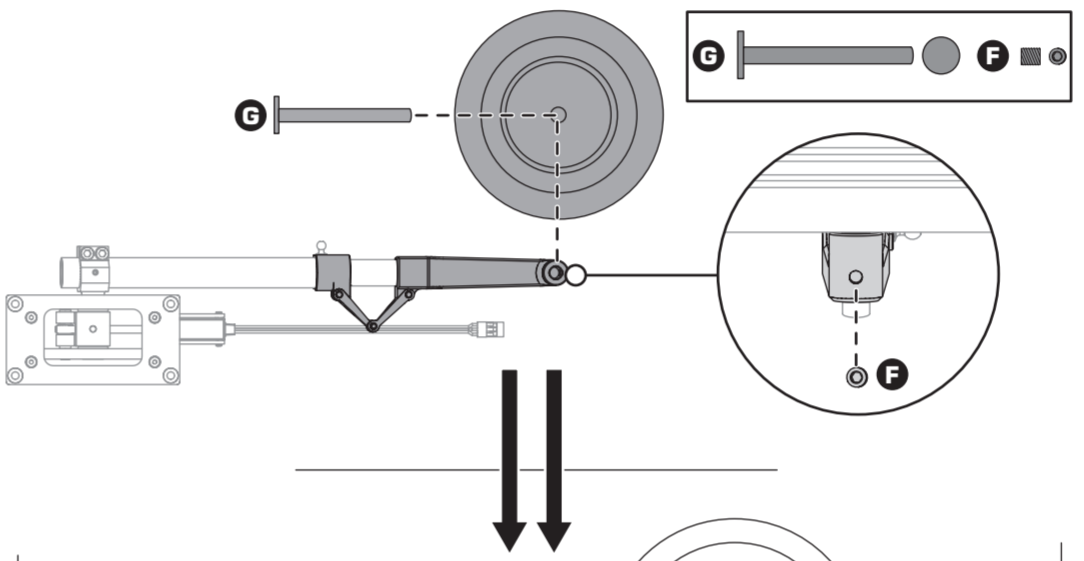
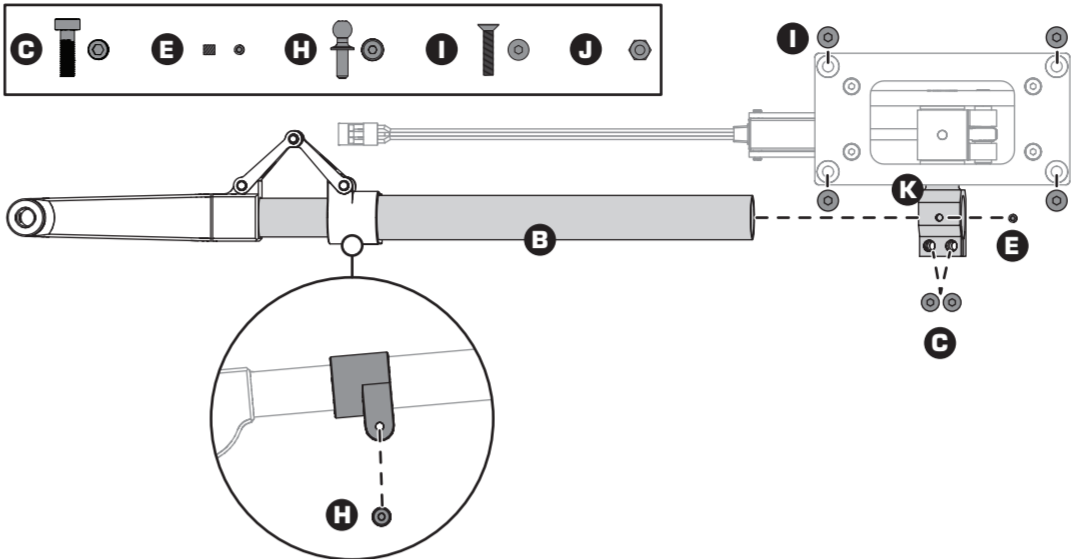


PROGRAMMATION

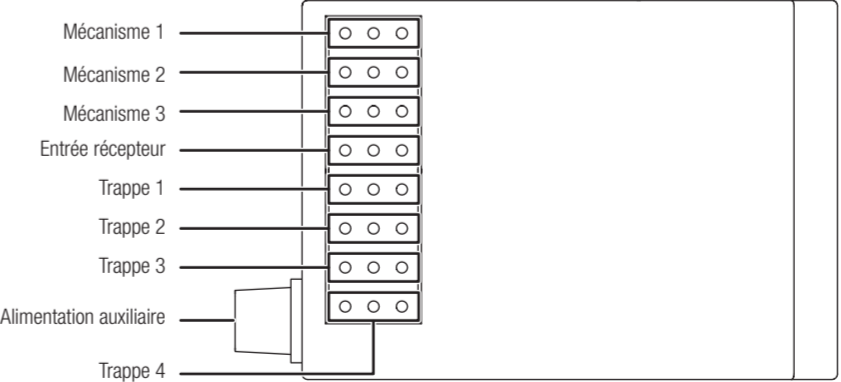
- Connectez une batterie au port d'alimentation du boîtier de programmation.
 - Connectez la rallonge sortant du port RX Input du boîtier de commande au Port de commande du boîtier de programmation.
 - Appuyez sur le **Bouton Mode** pour faire défiler les Modes (Voir le tableau suivant).
 - Appuyez sur le **Bouton Valeur** pour faire défiler les options de chaque Mode. Référez-vous aux informations relatives aux Modes de Programmation ci-dessous.
 - Quand une flèche pointe le haut à côté de l'option souhaitée, appuyez sur le **Bouton Sel/OK** pour sélectionner cette option. Appuyez de nouveau sur le **Bouton Sel/OK** pour confirmer votre choix quand vous programmez les option du modèle.
 - Un astérisque apparaîtra derrière l'option choisie.
- Model1-> No Door*
P-47
- Saving Data to
Ct1 Gear Board
- Saving Data OK!
- Allez en Mode **Test** pour vous assurer que les options choisies correspondent à votre modèle.
 - Déconnectez câble du port de commande du boîtier de programmation et connectez-le au port GEAR du récepteur.
 - Déconnectez la batterie du boîtier de programmation.

MODES DE PROGRAMMATION

1. Modèle	Ce mode intervient sur le fonctionnement des mécanisme de train et des trappes.
Sans trappe	Fonctionnement normal des 3 jambes de train et désactivation des trappes.
P-47	Gear ↓ Trappes 1–4 ouvertes et jambes 1–3 sorties. Gear ↑ Jambes 1–3 rentrées et trappes 1–4 fermées.
P-51	Gear ↓ Trappes 1–4 ouvertes, jambes 1–3 sorties, puis fermeture des trappes 1–2 et les trappes 3–4 restent ouvertes. Gear ↑ Trappes 1–2 ouvertes, jambes 1–3 rentrées, puis fermeture des trappes 1–4.
B-25	Gear ↓ Trappes 1–3 ouvertes, puis trappe 4, jambes 1–3 sorties, puis fermeture des trappes 1–3, le trappe 4 reste ouverte. Gear ↑ Trappes 1–3 ouvertes, jambes 1–3 rentrées, fermeture de la trappe 4 suivie de la fermeture des trappes 1–3.
2. Gear	Ce mode sert uniquement si vous avez connecté une roulette de queue ou de nez rétractable (Gear 1).
3. Delay	Ce mode permet d'affecter des temporisations aux mouvements des jambes. Chaque jambe peut être indépendamment temporisée d'un délais de 0 à 3 secondes.
4. Travel	Ce mode permet de régler les courses des servos des trappes. Chaque course de chaque servo de trappe peut être réglée indépendamment de 20 à 60° dans les 2 directions autour du neutre. Si vous modifiez la course, si la trappe est connectée, elle réagira en temps réel aux modifications pour visualiser la position courante.
5. D. Speed	Ce mode permet de régler la vitesse des servo des trappes. La vitesse peut être réglée de 25 à 100% de la vitesse normale de fonctionnement.
6. Direction: Doors	Ce mode permet de régler la direction du mouvement des trappes 1–4. Chaque servo se règle indépendamment en direction normale ou inversée.
7. Current	Pour tous les trains rentrants série 700, sélectionnez I .
8. Test	Appuyez sur le bouton Save/Test pour tester les options sélectionnées.



BOITIER DE COMMANDE



GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie - (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes. (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue. (c) Recours de l'acheteur - Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts - Horizon ne saurait être tenu responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montent le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Garantie et réparations - Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes - En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Coordonnées	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

CE Déclaration de conformité (conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014061901
Produit(s): 90° Main Retract with Deluxe Controller
Numéro(s) d'article: EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive CEM 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
19.06.14
Robert Peak
Chief Financial Officer, Horizon Hobby, LLC

Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

(EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745)

ITALIANO

AVVISO
Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

TERMINOLOGIA
Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

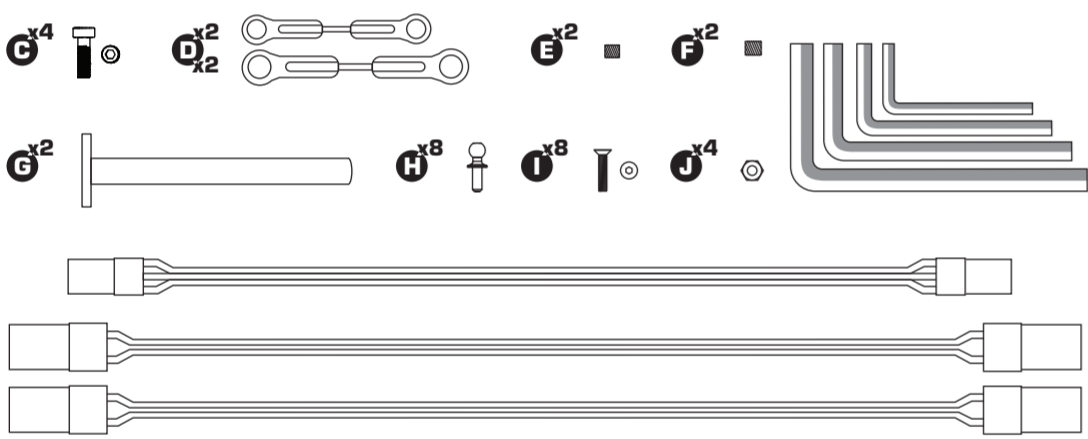
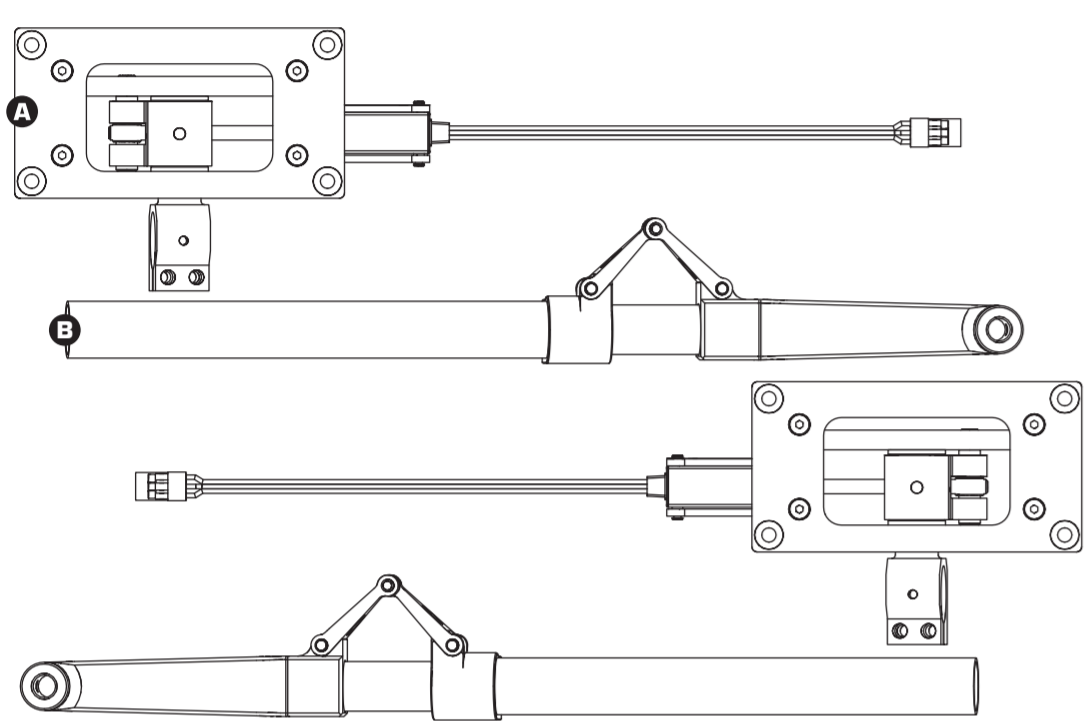
ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.



ATTREZZI NECESSARI
 Lima Frenafili Cacciavite Trapano con disco da taglio

CARATTERISTICHE		
Assorbimento di corrente	Fermo: 10mA Operativo: 500–700mA Bloccato: 0,8–1,0A	
Tensione operativa	6,0–8,4V	
Peso dell'aereo	9,0–15,9 kg	
Peso dell'unità (ciascuno)	Carrello principale: 220 g Gamba: 170 g	
Larghezza dell'impulso	Basso: 1,205ms Alto: 1,786ms	
Durata della sequenza	@6.0V: 3.5s @6.6V: 3.0s @7.4V: 2.5s	

INSTALLAZIONE

AVVISO: Verificare sempre che nell'installazione dei carrelli e delle ruote non vi siano impedimenti all'estensione e alla retrazione delle gambe, e che il modello vada diritto quando il comando timone è al centro. In caso contrario si potrebbe danneggiare l'aereo o il carrello.

► Se il retrattile si ferma prima di aver raggiunto la posizione massima di retratto o esteso, usare il comando a interruttore sul trasmettitore per invertire il senso del movimento e individuare l'ostacolo. Il retrattile, quando si ferma a fine corsa, non deve assorbire corrente dalla batteria.

- Montare sull'aereo il carrello destro e quello sinistro (**A**) usando le viti incluse M4x20 (**I**) o le viti da legno M4 a testa svasata.
- Montare su ogni gamba l'asse (**G**), la ruota e il grano (**F**).
- Stringere il grano (**F**) sulla gamba per segnare l'asse, poi segnarlo in lunghezza.
- Allentare il grano, togliere l'asse e usare una lima piatta per spianare la parte in corrispondenza del grano. Tagliare l'asse in corrispondenza dell'altro segno fatto prima.
- Installare l'insieme asse/ruota sulla gamba (**B**) e stringere il grano (**F**) usando dei frenafilietti per bloccarlo.
- Inserire la gamba (**B**) nel supporto (**K**) regolandone la lunghezza per avere la ruota centrata nella sua sede quando il carrello viene retratto.
- Stringere le viti (**C**) del supporto per fissare la gamba nella posizione che permetta il giusto allineamento della ruota.
- Quando le ruote sono estratte, verificare l'allineamento con la linea centrale del modello, poi stringere il grano (**E**) e le viti (**C**) applicando dei frenafilietti.
- Montare sulla gamba le sfere (**H**) per i rinvii del portello, poi montare sui portelli del carrello le sfere rimanenti con i loro dadi da 3mm (**J**) applicando dei frenafilietti.
- Montare i rinvii con gli attacchi a sfera (**D**) regolandone la lunghezza in modo da avere i portelli allineati.

► Se si monta un carrello su di un supporto in legno, praticare dei fori più piccoli del diametro delle viti. Avvitare le viti di montaggio nei fori e poi toglierle con attenzione. Indurire la filettatura nel legno con colla CA (cianoacrilica).

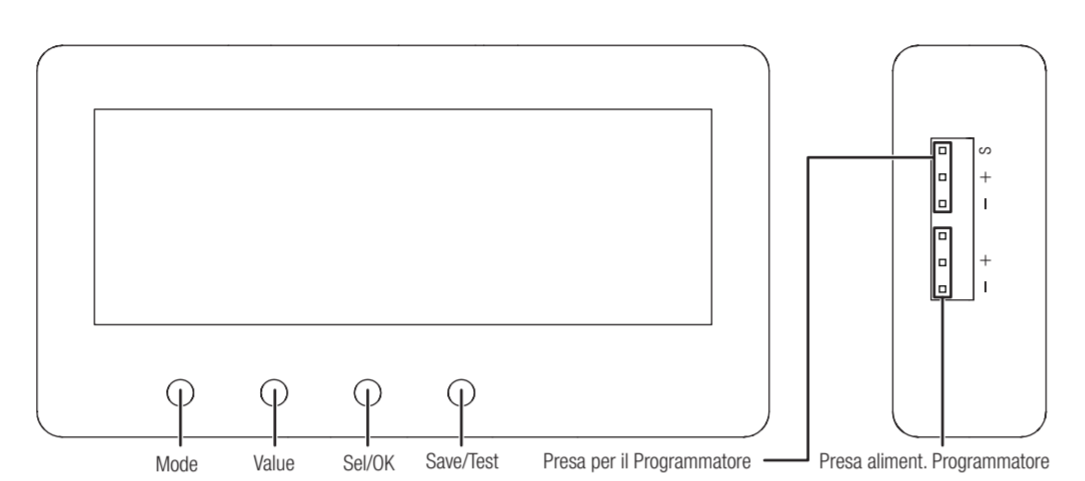
COLLEGAMENTI RADIO E FUNZIONAMENTO

Bisogna fare attenzione, quando si collegano le prolunghe, di rispettare le polarità della batteria. Il filo bianco è quello del segnale (s), il filo nero è la massa (–) e il filo rosso è l'alimentazione (+).

- Inserire un capo della prolunga maschio/maschio nella presa del controller segnata come RX, poi inserire l'altro capo nel canale del carrello (GEAR) sul ricevitore.
- Collegare il connettore del carrello destro ad una delle prolunghe fornite. Collegare l'altro capo della prolunga alla presa del controller segnata come Gear 3. Fare la stessa cosa con il carrello sinistro collegando la prolunga al Gear 2. Se c'è anche un carrello retrattile di coda, bisogna collegarlo al Gear 1.
 - Se necessario, per raggiungere il cavo del carrello, si può usare una prolunga aggiuntiva, fino a 30cm. Se si vuole invertire la direzione in cui opera il carrello, bisogna scollegarlo dal controller e ricollegarlo nel verso opposto per invertire la polarità.
- Collegare i connettori dei servi dei portelli alle appropriate prese sul controller, osservando la polarità corretta. Si faccia riferimento alle modalità di programmazione seguenti per determinare quale presa del controller è adatta all'applicazione in uso.
- Accendere ricevitore e trasmettitore.
- Muovere il controllo del trasmettitore sul canale a cui si è collegato il carrello retrattile.
- Per correggere il funzionamento, potrebbe servire un intervento sulla funzione Reverse del trasmettitore. Se si usa una radio a 2,4GHz dopo il Reverse bisogna rifare la opzione (binding) per aggiornare le posizioni per il fail-safe sul ricevitore.

BATTERIA AUSILIARIA OPZIONALE

La centralina si può alimentare sia attraverso il canale del retrattile sia con una batteria separata. Per usare una batteria ausiliaria, collegare un interruttore (SPM9530) e una batteria al cavo apposito della centralina, la quale preleverà automaticamente l'alimentazione da questa batteria. La tensione disponibile influirà sulla velocità del retrattile. Per aumentare la velocità si può usare una batteria con una tensione maggiore come una Li-Fe (6,6V) o una Li-Po (7,4V).



PROGRAMMAZIONE

- Collegare una batteria alla presa di alimentazione del Programmatore.

Please connect Gear Ct1 Board
- Collegare un cavo dalla presa ingresso RX sul controller, alla presa sul Programmatore.

Gear Ct1 Board Connect OK!
- Premere il tasto **Mode** per scorrere attraverso le modalità di programmazione (si veda la tabella seguente).
- Premere il tasto **Value** per scorrere attraverso le opzioni di ciascun modo. Si faccia riferimento alle informazioni seguenti sulla programmazione.
- Quando la freccia è allineata all'opzione desiderata, premere il tasto **Sel/OK** per sceglierla. Premere di nuovo lo stesso tasto per confermare la scelta quando si programmano le opzioni Model.
- Appare un asterisco vicino all'opzione scelta.

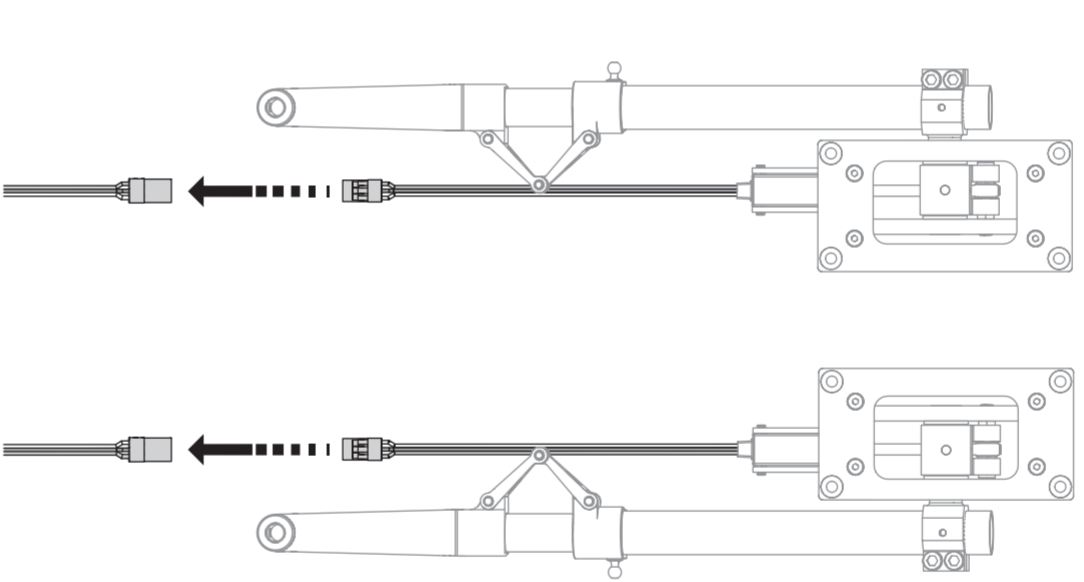
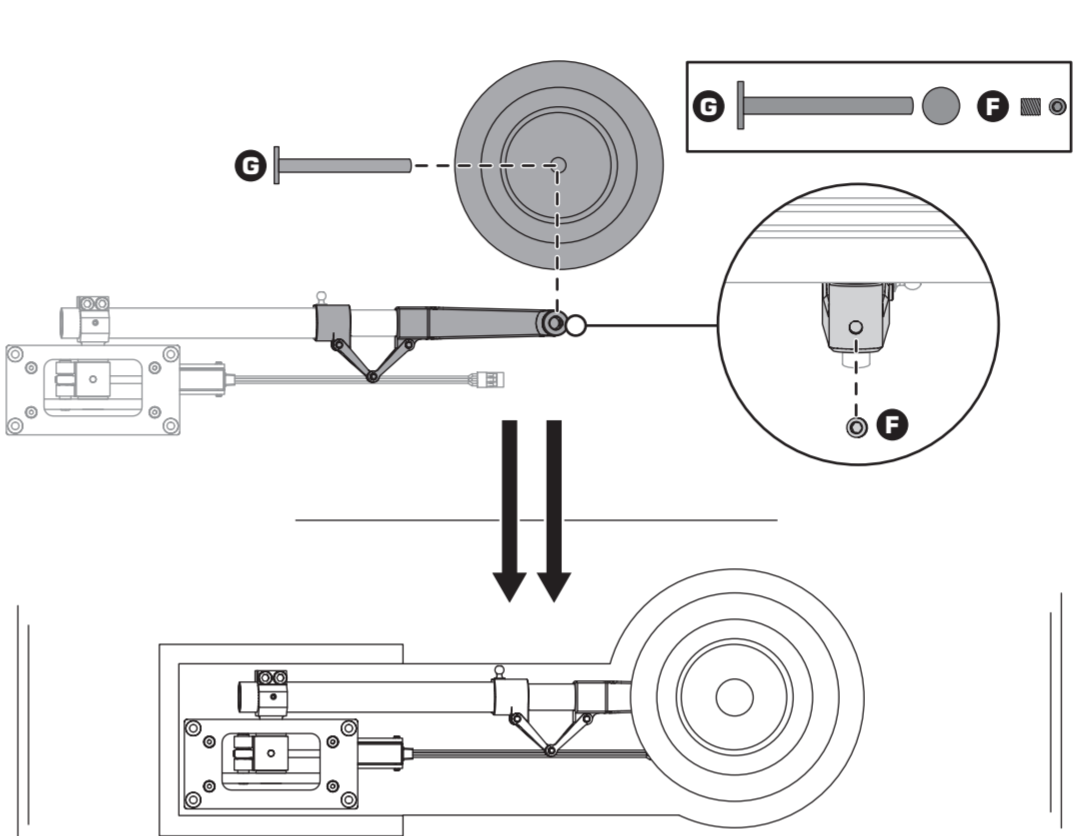
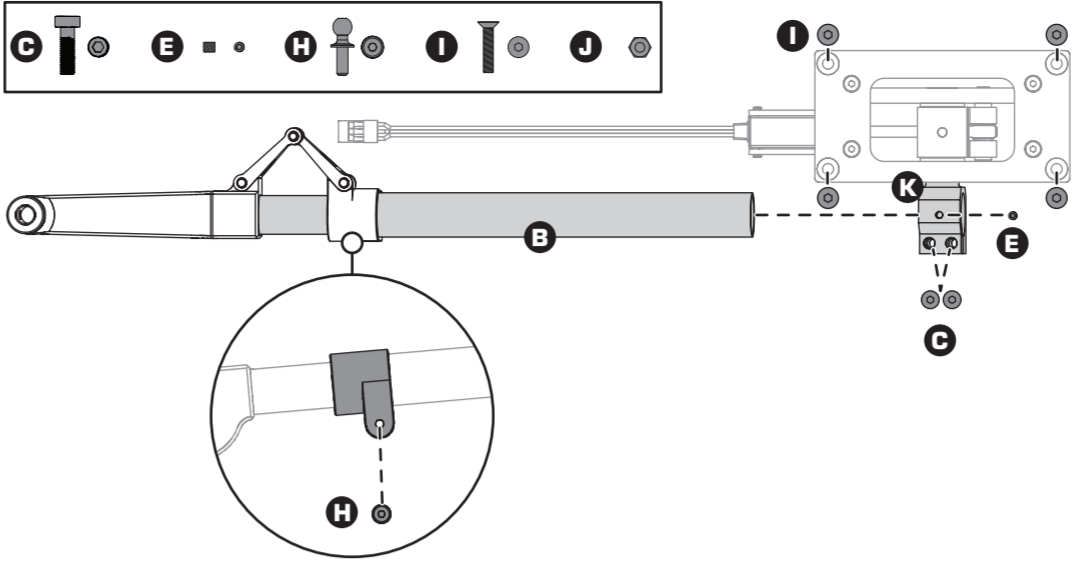
Model-> No Door* P-47
- Premere il tasto **Save/Test** per salvare la programmazione sul controller.

Saving Data to Ct1 Gear Board

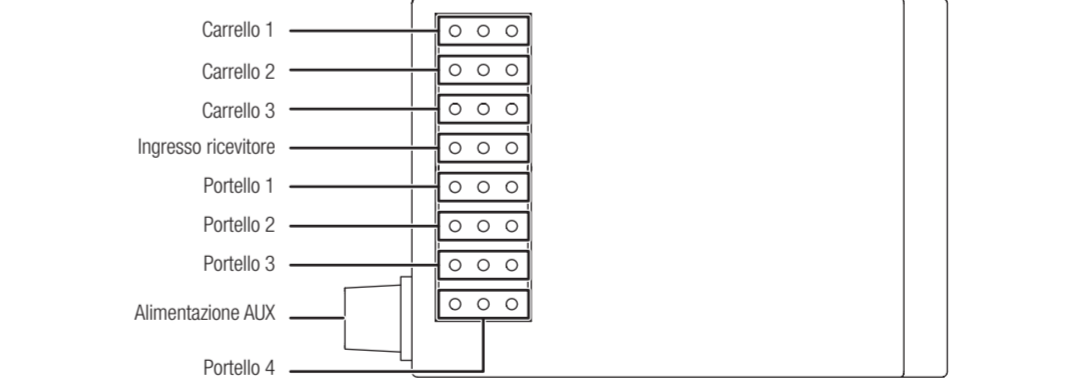
Saving Data OK!
- Andare nel modo **Test** per verificare che le opzioni scelte funzionino correttamente sul proprio modello.
- Scollegare il cavo del controller dal programmatore e collegarlo al ricevitore.
- Scollegare la batteria dal programmatore.

MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE

1. Model	Questo modo influisce sulle azioni del carrello e dei portelli. <p>Le funzioni Gear 1–3 funzionano normalmente, mentre quelle Doors 1–4 sono disabilitate.</p>
P-47	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↓</div> <div>Doors 1–4 aperti e Gear 1–3 estesi</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↑</div> <div>Gear 1–3 retratti e Doors 1–4 chiusi.</div> </div>
P-51	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↓</div> <div>Doors 1–4 aperti e Gear 1–3 estesi, poi Doors 1–2 chiusi e Doors 3–4 restano aperti.</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↑</div> <div>Doors 1–2 aperti, Gear 1–3 retratti, poi Doors 1–4 chiusi.</div> </div>
B-25	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↓</div> <div>Doors 1–3 aperti seguiti da Door 4, Gear 1–3 estesi, poi Doors 1–3 chiusi e Door 4 resta aperto.</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;">Gear ↑</div> <div>Doors 1–3 aperti, Gear 1–3 retratti, poi Door 4 chiude seguito da Doors 1–3.</div> </div>
2. Gear	Questo modo ha effetto se si ha un carrello di coda o anteriore (Gear 1) collegato.
3. Delay	Questo modo agisce sul ritardo del carrello. Su ogni carrello si può programmare in modo indipendente un ritardo da 0 a 3 secondi.
4. Travel	Questo modo agisce sulla corsa dei servi che muovono i portelli. Ogni servo si può programmare in modo indipendente per un movimento da 20–60 rispetto al centro in entrambe le direzioni. Se si cambia la corsa, il portello (door) reagisce in tempo reale, se collegato e nella posizione attuale che si sta regolando.
5. D. Speed	Questo modo agisce sulla velocità dei servi che muovono i portelli. I servi si possono programmare per avere un movimento dal 25 al 100% rispetto alla velocità normale.
6. Direction: Doors	Questo modo agisce sulla direzione della corsa dei servi che muovono i portelli del carrello (Doors 1–4). Ogni servo si può programmare in modo indipendente con movimento normale o invertito.
7. Current	Per tutti i carrelli della serie 700, selezionare 1 .
8. Test	Premere il tasto Save/Test per verificare le opzioni selezionate.



CONTROLLER



GARANZIA

Periodo di garanzia - La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia - (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l' idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre i danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno - Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Garanzia a riparazione - Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento - Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI			
Stato di acquisto	Horizon Hobby	Informazioni per i contatti	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

CE Dichiarazione di conformità (in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014061901

Prodotto(i): 90° Main Retract with Deluxe Controller
Numero(i) articolo: EFLG700, EFLG709, EFLG710, EFLG715, EFLG720, EFLG725, EFLG730, EFLG735, EFLG740, EFLG745


Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva EMC 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010

Firmato per conto di:

Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
19.06.14

 Robert Peak
Chief Financial Officer, Horizon Hobby, LLC

 **Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea**
Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.